



第五十九届会议

议程项目 45、53 和 55

**联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和
首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动**

**安全理事会席位公平分配和
成员数目增加问题及有关事项
千年首脑会议成果的后续行动**

2005 年 6 月 3 日巴西和日本常驻联合国代表给秘书长的信

谨向你转交日本首相小泉纯一郎和巴西总统路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦列 2005 年 5 月 26 日在东京发表的关于日本和巴西联邦共和国就联合国改革进行合作的联合声明（见附件）。

请将本函及其附件作为大会议程项目 45、53 和 55 项下的文件分发给荷。

巴西常驻联合国代表

罗纳尔多·莫塔·萨登贝格（签名）

日本常驻联合国代表

大岛贤三（签名）



2005 年 6 月 3 日巴西和日本常驻联合国代表给秘书长的信的附件

日本和巴西联邦共和国就联合国改革进行合作的联合声明

2005 年 5 月 26 日，东京

1. 今年是联合国成立六十周年纪念日。日本首相小泉纯一郎和巴西联邦共和国总统路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦列（下称“两国领导人”）本着今年应实现改革以加强联合国这一共同认识，欢迎秘书长题为“大自由：实现人人共享的发展、安全和人权”的报告。
2. 两国领导人强调，联合国需要进行全面改革，包括在发展、安全和人权领域进行改革，并强调必须振兴代表全体会员国普遍意志的大会，必须提高联合国在社会和经济领域中诸如经济及社会理事会这样的机构和组织的效率和效力，以便有效应对迫在眉睫的挑战。两国领导人再次表示决心进一步开展合作，使 9 月举行的《千年宣言》首脑会议取得圆满成功。
3. 两国领导人都认为必须改革安全理事会，加强安理会的代表性、效能和信誉，使其能反映 21 世纪国际社会的现实，以便有效应对当今的挑战。两国领导人包括在 4 国会议上均重申，他们决心继续支持彼此国家的候选资格，与其他会员国一起，共同致力于增加常任理事国和非常任理事国，使常任理事国中既有发达国家也有发展中国家，从而实现安全理事会的改革。两国领导人决心竭尽全力加紧努力，争取在夏季结束之前通过一项高度灵活的框架决议，并呼吁其他会员国加入共同提案国行列，以尽可能广泛地扩大支持面。